

I

(Meddelelser)

RÅDET

RÅDETS RESOLUTION

af 7. februar 1994

om fastlæggelse af principper for et alment udbud af teletjenester

(94/C 48/01)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION —

som henviser til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

som henviser til Kommissionens forslag, og

som tager følgende i betragtning:

Rådets resolution af 22. juli 1993 om forholdene inden for telekommunikationssektoren og behovet for yderligere udvikling på telekommunikationsmarkedet⁽¹⁾ fastsætter som prioriteret målsætning for Fællesskabets politik liberalisering af alle offentlige taletelefonitjenester, samtidig med at det almene udbud af teletjenester opretholdes;

betydningen af det almene udbud af teletjenester blev anerkendt i Europa-Parlamentets resolution om Kommissionens meddelelse af 21. oktober 1992: »Rapport om situationen i teletjenestesektoren i 1992« og Europa-Parlamentets resolution om Kommissionens meddelelse: »Mere omkostningsægte takster; tilpasning af prisstrukturerne — teletaksterne i EF« og i Det Økonomiske og Sociale Udvalgs udtalelse fra 1993 om rapporten fra 1992 om teletjenester;

nærværende resolution støtter realiseringen af et alment udbud af teletjenester under konkurrenceorienterede forhold og en gradvis udjævning af taksterne ved at fastlægge de faktorer, der har størst betydning for indførelse af et alment udbud af teletjenester på fællesskabsniveau, og der fastlægges retningslinjer for, hvilke principper der bør gælde for finansieringen af dette almene udbud af teletjenester;

når de nationale tilsynsmyndigheder tager stilling til, hvordan de bedst sikrer et alment udbud af teletjenester, skal de bygge deres afgørelse på, at markeds kræfternes spil i adskillige tilfælde uden videre indgreb vil være tilstrækkeligt til at sikre dette udbud på et kommercielt grundlag;

i adskillige tilfælde kan dette betyde, at operatører på markedet må pålægges at stille en basistjeneste til rådighed for kunder, som de ellers ikke vil have økono-

misk interesse i at betjene; navnlig skal alle kunder, som fremsætter en rimelig anmodning herom, have adgang til en basal taletelefonitjeneste til en rimelig pris;

når, under forpligtelserne vedrørende alment udbud af teletjenester, en basal taletelefonitjeneste kun kan stilles til rådighed med tab eller kun kan stilles til rådighed under omkostningsbetingelser, som falder uden for sædvanlige handelsmæssige normer kan en sådan tjeneste, hvis det er berettiget og med forbehold af de nationale myndigheders godkendelse, finansieres ved intern overførsel af midler, ved tilslutningsafgifter eller gennem andre ordninger, som tager behørigt hensyn til princippet om gennemsigtighed, forbuddet mod forskelsbehandling og proportionalitet uden at tilsidesætte konkurrencereglerne, med henblik på at yde et rimeligt bidrag til den udgift, som det udgør at stille et alment udbud af teletjenester til rådighed;

de nationale myndigheder kan i den udstrækning, det er foreneligt med fællesskabsretten, pålægge yderligere forpligtelser for at tilpasse det almene udbud af teletjenester til særlige nationale forhold, herunder fysiske planlægningsaspekter og behov i net med et begrænset driftsområde, forudsat at det er teknisk muligt at opfylde disse forpligtelser til en rimelig pris;

det almene udbud af teletjenester må udvikles bl.a. under hensyn til tekniske og økonomiske fremskridt —

BEMÆRKER:

at der i nedenstående EF-retsakter som led i tilrådhedsstillelsen af åbne netværk er identificeret en række faktorer, der tjener som grundlag for definitionen af et alment udbud af teletjenester, uden at der derved ændres i disse retsakters natur eller medlemsstaternes forpligtelser i henhold hertil,

— Rådets direktiv 90/387/EØF af 28. juni 1990 om oprettelse af det indre marked for teletjenester ved gennemførelse af ONP (Open Network Provision — Tilrådhedsstillelse af åbne net)⁽²⁾

⁽¹⁾ EFT nr. C 213 af 6. 8. 1993, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 192 af 24. 7. 1990, s. 1.

- Rådets direktiv 92/44/EØF af 5. juni 1992 om etablering af ONP-vilkår for faste kredsløb ⁽¹⁾
- Rådets fælles holdning af 30. juni 1993 til forslaget til Rådets direktiv om indførelse af ONP-vilkår inden for taletelefoni
- Rådets henstilling 92/382/EØF af 5. juni 1992 om harmoniseret tilrådighedsstillelse af et minimumssæt af pakkebundne datatjenester på grundlag af ONP-principperne ⁽²⁾
- Rådets henstilling 92/383/EØF af 5. juni 1992 om indførelse af harmoniserede ISDN-tilslutningsordninger og et minimumssæt ISDN-funktionaliteter på grundlag af ONP-principperne ⁽³⁾ og

faktorer skal uddybes yderligere og om nødvendigt tilpasses, således at der kan tages hensyn til de kommende konkurrenceprægede forhold og den praktiske erfaring.

ERKENDER:

- a) at det er en nøgelfaktor for den fremtidige udvikling af telekommunikation i Fællesskabet, at det almene udbud af teletjenester opretholdes og udvikles yderligere og sikres ved hjælp af en passende finansiering
- b) at principperne om almen tilgængelighed, lighed og kontinuitet er grundlaget for en sådan tjeneste, således at alle brugere uanset deres geografiske placering og på baggrund af specifikke nationale betingelser til en overkommelig pris kan få adgang til en bestemt minimumsservice af en given kvalitet
- c) at fælles principper for levering af et alment udbud af teletjenester er nødvendige for at tilvejebringe et afbalanceret og retfærdigt regelsæt i hele Fællesskabet samtidig med, at det tager hensyn til specifikke nationale vilkår såvel med hensyn til lovgivning som til markedsforholdene
- d) at der ud fra sociale hensyn skal være mulighed for særlig og målrettet udbud af almene teletjenester
- e) at det for at fremme fælleseuropæiske telekommunikationstjenester bør sikres, at der er muligheder for sammenkobling af offentlige net og for sammenkobling mellem de forskellige operatørers net på nationalt plan og fællesskabsplan under de fremtidige konkurrenceprægede forhold
- f) at når, under forpligtelserne vedrørende alment udbud af teletjenester, en basal taletelefontjeneste kun kan stilles til rådighed med tab eller kun kan stilles til rådighed under omkostningsbetingelser, som falder uden for sædvanlige handelsmæssige normer, kan en sådan tjeneste, hvis det er berettiget og med

forbehold af de nationale tilsynsmyndigheders godkendelse, finansieres ved intern overførsel af midler, ved tilslutningsafgifter eller gennem andre ordninger, som tager behørigt hensyn til princippet om gennemsigtighed, forbud mod forskelsbehandling og proportionalitet uden at tilsidesætte konkurrencereglerne, med henblik på at yde et rimeligt bidrag til den udgift, som det udgør at stille et alment udbud af teletjenester til rådighed

- g) at der ved opfyldelsen af målsætningen om opretholdelse og udvikling af et alment udbud af teletjenester må tages hensyn til de særlige omstændigheder, der gør sig gældende for mindre veludviklede net i yderregionerne samt i forbindelse med meget små net, og til den rolle, som støtte fra Fællesskabets side under hensyn til den nationale prioritering kan spille i denne proces
- h) at det almene udbud af teletjenester må udvikles i takt med den tekniske udvikling, markedets udvikling og ændringer i efterspørgslen

SER MED TILFREDSHED PÅ

at Kommissionen agter at tage fuldt hensyn til behovet for et alment udbud af teletjenester, når den forbereder den kommende tilpasning af bestemmelserne inden for telesektoren, navnlig ved gennemførelsen af og tilpasning af ONP-principperne,

OPFORDERER medlemsstaterne til

med udgangspunkt i de målsætninger og principper, der fastlægges i denne resolution, og i overensstemmelse med fællesskabsretten, især konkurrencereglerne, at vedtage passende lovgivning og hensigtsmæssige mål for på baggrund af de særlige nationale forhold, herunder fysiske planlægningsaspekter og behov i net med et begrænset driftsområde, at sikre, at der overalt på deres områder er adgang til det almene udbud af teletjenester,

OPFORDERER Kommissionen til

- a) navnlig sammen med de nationale myndigheder at undersøge, hvilke problemer definitionen af alment udbud af teletjenester rejser, og hvorledes dette udbud kan finansieres samt at gennemføre høringer herom. Der skal tages særligt hensyn til behovet for tilpasning i yderregioner med mindre veludviklede net
- b) i samråd med medlemsstaterne at undersøge takstprincipper, regnskabsprincipper og overførsler med henblik på at lette udarbejdelsen af deres nationale tilpasningsprogrammer
- c) at udarbejde ens principper for tilslutningsafgifter i snævert samarbejde med de højtstående udvalg af nationale tilsynsmyndigheder
- d) at forelægge Europa-Parlamentet og Rådet en rapport herom inden den 1. januar 1996.

⁽¹⁾ EFT nr. L 165 af 19. 6. 1992, s. 27.

⁽²⁾ EFT nr. L 200 af 18. 7. 1992, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 200 af 18. 7. 1992, s. 10.